Ferimento ou doença repentina

Para chamar a ambulância ligue tel. №119

Quando for caso de doença repentina ou se necessitar de uma ambulância devido a ferimentos disque 119 para chamar uma ambulância.
Ferimentos leves ou doença, em que o enfermo tenha condição de andar, dirija-se ao hospital chamando um táxi ou com o carro da família.

Disque “119” para chamadas ao Departamento do Corpo de Bombeiros. Quando for atendido mantenha a calma e informe os itens a seguir: (1) especifique que é uma emergência, (2) o local (endereço, o prédio, etc), (3) o que acanteceu, (4) seu nome e (5) o número do telefone que está realizando a chamada.
Quando ouvir a sirene do carro de bombeiros, venha ao encontro deles para indicar-lhes o local.
No caso de estrangeiros que não entendem o idioma japonês, a comunicação com o Corpo de Bombeiro será intermediada pela Central de Atendimento Telefônico de Intérpretes, que atende em inglês, chinês, coreano, português, espanhol, etc.

A ligação para “119” é gratuita, e poderá ser feita através do aparelho de telefone público. Não há necessidade do uso do cartão telefônico e nem de dinheiro.

Deixe providenciado os seguintes documentos, caso o enfermo possua:
Certificado do Seguro de Saúde
Cartão de Identificação Hospitalar (se tiver algum hospital que frequenta)

Para que possa informar com precisão seus dados quando fizer uma chamada para 119, deixe escrito em um lugar a vista perto do telefone seu nome, endereço e o nome de algum edifício que sirva como ponto de referência.

Quando a chamada for através do celular

(1) Quando discar 119 de seu celular e não saiba dizer o endereço da ocorrência, mencione algum ponto de referência como nomes de prédio ou peça ajuda para alguém próximo.
(2) Ao ligar de um celular para o 119, a sua chamada pode se conectar ao Corpo de bombeiros de outra cidade conforme a onda de transmissão usada no momento, por isso ao mencionar o seu endereço transmita-o a partir do nome da cidade, em nosso caso: Nishinomiya.
(3) Quando estiver dirigindo, faça a ligação, após constatar que está estacionado em local seguro
(4) O Departamento do Corpo de Bombeiros poderá ligar de volta para verificar o local ou a situação. Não desligue o celular, deixe-o em condição de receber chamadas.

Atendimento de emergência nos feriados ou à noite

Em cada região existe um local para atendimento de consulta médica.

(1) Clínica Geral, Pediatria

Nishinomiya-shi Okyu Shinryojo (Pronto Socorro) 0798-32-0021
Local: Nishinomiya-shi, Ikeda cho 13-3
O horário das consultas aos domingos, feriados, final e início de ano (29/12~03/01) é das 9h~14h e das 17h~23h30, aos sábados das 17h~23h30 e nos dias úteis (segunda a sexta) das 20h30~23h30.

(2) Otorrinolaringologia, Oftalmologia
Amagasaki Kenkou Iryo Zaidan Kyūjitsu Yakan Kyūbyō Shinryōsho 06-6436-8701
Local: Amagasaki-shi, Mizudo-cho 3-chome 15-20
O horário das consultas aos domingos e feriados é das 9h~16h.
No final e início do ano (29/12~03/01), das 9h~5h30 da manhã do dia seguinte. As consultas aos sábados das 18h~20h30 são restritas para a especialidade de Otorrinolaringologia.

(3) Odontologia
Nishinomiya Shika Sogo Fukushi Center 0798-41-2031
Local : Nishinomiya-shi, Koshien Sudori-cho 3-8
O horário das consultas aos domingos e feriados é das 9h30~12h, no recesso de final de ano (29~31 de dezembro) das 9h30~11h30 e das 13h~14h30 e no recesso de ano novo (1~3 de janeiro) das 9h30~11h30.

Mapa do local da Instituição https://www.nishi.or.jp/access/iryokikan/yakan-kinkyuiryo.html

Serviço de informações:
Sistema de Informações Médicas em Casos de Emergência e Desastres da Prefeitura de Hyogo (Com ele é possível obter informações dos hospitais que deseja saber.)
http://web.qq.pref.hyogo.lg.jp/ap/qq/men/pwtpmenult01.aspx

* OBS: Mais informações, vá acompanhado de uma pessoa que fale o idioma japonês.